

LO TEATRO CATALÀ

PERIÓDICH INDEPENDENT,

DE LITERATURA, ART, NOTICIAS Y ANUNCIS

DESTINAT PRINCIPALMENT À FOMENTAR LO PROGRÉS É INTERESSOS DEL TEATRO DE CATALUNYA

Preus de subscripció

En Barcelona. . . 4⁰⁰ ptas. trimestre
Fora. 1⁵⁰ » »
Artistes d'òpera 25⁰⁰ » l'any.
Abonats protectors, una pta. cada mes.
Pago adelantat.

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ

Viladomat, 164, 4.^{rt}, 1.^{ra}

Sucursal pèra cartas y avisos:
en l'Arxiu lirich-dramàtic de don
J. Gelabert, Unió, 5, 3.^{er}, 2.^{na}

Preus de cada número

Número corrent. 10 centims
Id. atrassat. 15 id.

Los abonats protectors tenen dret á dos exemplars de cada número de LO TEATRO CATALÀ, á que 's publiquin noves que 'ls convinga mentres no desdigan de l setmanari, y á obtenir rebaixa en los preus de 'ls anuncis particulars.

Regalo de 5 pessetas

Cent-tretze cupons hem rebut ab las solucions de 'l n.º 137: dotze de 'ls firmants las han acertat totes, exceptuant lo trenca-closcas que no era casi possible endevinar per faltarli a 'l peu la forma de combinar las lletres, falta que esmenem avuy publicantho bè. Aixó no obstant, un fins lo trenca-closcas l'ha endevinat.

No posém avuy los noms ó pseudónims de 'ls dotze que han acertat, perque sols serán premiats los cinch primers d'ells que acertint també las d'avuy y las envíhin.

En la última plana publiquem los noms de 'ls que han enviat exactas las altras solucions menos una, y a 'ls quals remetrem un exemplar de 'l n.º 137 pèra que 'l tingan sense retallar y pugan colleccionarlo.

La entrega de números sencers en cambi de 'ls que haurán retallat los que endevinin totes las solucions, la farem també á tots aquells que, per no ser de 'ls cinch primers, no 'ls correspongui premi. Considerem just ferho així.

Ara ja ho saben: cops a 'l cervell y á cavilar.

Nostre grabat.

La empresa de 'l teatro Calvo-Vico anuncia per 'la setmana entrant una curta serie de funcions estrordinarias per una artista que ja havia estat en nostra ciutat, y que d'ensá que n'es fora ha adquirit una celebritat estranya, noperque tinga ó deixi de tenir mèrit, sino per una circumstancia motivada per certs escrúpols que no resultan escrúpols de montja, perque si acás són escrúpols.... de frare.

Abaquet petit preàmbul y veyent lo retrato de 'l present número, pót atinar bè 'l lector que 'ns referim á la bailarina sui generis á qui 's diu *La Bella Chiquita*, que, segons diuen, executa un ball especial que precisament quant se li va privar á Madrid ha comensat á donar fama á la jove artista.

Veurem l'efecte que farà á 'l públich en Barcelona, y mentrestant creyem que 'ls favoreixedors de LO TEATRO CATALÀ compendrán qu'es oportuna la publicació de 'l grabat que posem en

aquesta plana aprofitant la ocasió de que la ja célebre bailarina fi de sigle 's presenti en un de sos teatros



LA BELLA CHIQUITA

IMPRESIONS

NOSTRE CATALANISME

Ab motiu de la solemne traslació de 'ls restos de Ramón Berenguer desd' aquesta ciutat á la Basílica de Sta. María de Ripoll, molt s'ha dit en favor y en contra de las ideas catalanistas, y fués s'ha escrit repartint á mans plenas y *gratis et amore* credenciales de regionalistas ó separatistas á tothom que, ja sia ab la ploma valentse de'l periódich ó altrás maneres de publicació, ó de la paraula desde la tribuna, ha defensat com ha pogut y sabut y baix diferents aspectes, lo bó, lo millor, lo que ningú mes té, de la terra catalana.

Ja fa molts anys que com humils soldats estem en la última fila de la retaguardia de'l catalanisme, defensant dintre nostre estret círcol d' acció las idees nascudas a'l esbat de nostres ardents juvenils impresions, engrandidas pe 'l temps y ratificadas pe 'l convenciment que donan los anys.

En aquell temps nos creyám (parlem de vinticinch anys enrera) que 'ls Jochs Florals era una institució indispensable per' nostre renaixement dintre l' ample sentit de la paraula, no per renáixer en lo sigle XIX ab las mateixas ideas, sentiments, desitjos y aspiracions que nostres antepassats sustentaban en son temps, no, sino porque 'ls més capdills de nostre catalanisme escullirian lo millor, de lo molt y bó que Catalunya atesora, enmotllantho de manera que estés en relació directa, en forma adaptable á nostra vida y modo de ser, pensar y sentir; guardantnos lo inmillorable que forma part integrant de nostra personalitat característica dintre la espanyola nacionalitat; avivant lo foc de l' amor á Catalunya sobre la base de la bellíssima id·a d' D. Antón de Bofarull, «no pót aymar sa nació qui no estima sa provincia»; guardant per Déu los purs sentiments de 'l ànima, per la familia l' espuma immaculada de nostres íntimas afeccions, y per la patria las resultancias de lo que valem, podem y sòm.

Pero no; de 'ls Jochs Florals no n' ha surtit rés de profit práctic per' nostras ideas ni que marqués lo camí per' obtenirho. Sols nos han donat versos y més versos y una numerosíssima cuyta de mestres en Gay, saber que alguns d' ells ni per acompanyar los noys á estudi serveixen.

La festa de 'ls Jochs Florals sols fins ara ha servit per' fer més palpable lo poch tacto en tractar assumptos d' extraordinaria importancia per' nostra terra, y per' dir mal de nostra germana Castella, quant sabem que allí, aquesta té la costum d' ésser galant ab nosaltres no contestant á 'ls insults que ab tot coneixement se li dirigeixen. Bravatas de noys que no són capassos de sostenirho en puesto públich per' pòr de sas conseqüencias.

Aquestas y altrás pe 'l mateix ordre fóren las impresions que 'ns feren naixer los discursos pronunciats á Ripoll pe 'ls senyors de la *Lliga*.

A tots los que enrahonaren los coneixem de molts anys, (excepte a'l Sr. Alsina que 'l coneixíam tan sols per significat carlista), y cap d' ells es capás de portarnos la independència si per' obtenirla ha de surtir á defensarla á la cantonada de 'l carrer de la Portaferrissa ab un bastó á la má.

Per aixó va fer santament una autoritat de Catalunya de no portar á cap la primera idea que com

llamp passá per sa imaginació, a'l sentir un discurs de 'ls Jochs d' enguany.

¡Qué hagueren dit sas mares veyentse 'ls fills tancats en calabosso!

Preguem á nostres lectors de dintre y de fora ciutat que recordin qu' aquets bons senyors representan divinement lo paper de patró Aranya pera dir quatre paraulas grossas; dir mal de Felip V y tota sa descendencia; donar patent d' extranjer á tot lo que catalá no sia, per mes que de castellans acep in banquetes, elogis, aplausos ó diners; pera tenir l' espiná dorsal d' acer quant lo que 's diu no pót tenir conseqüencias, y tenirla de fang quant en presencia de persona interessada 's troba y més si per véurer á aquesta s' han de pojar amplas y régias escalas, s' han de passar allombrats y luxosos salons y s' ha de vestir de modo y manera no molt usada. Y quant tot aixó 's fa sens tenirne necessitat, sens tenir que obligui á ferho, be 's pót dir que tot es música celestial, y que veyent que ab sas obras (no parlem aquí de las dramáticas) no arriban en lloch, procuran cridar forsa y fer lo que fan per' passar, á mes de autors dramátichs de primera, per personas d' un valor civich á tota proba.

Sens dupte hi haurá algú que estranyará nostre llenguatge tan descarnat y tan contrari á la comú corrent que pren per separatista ó regionalista á tot aquell que ab entusiasme ayma y defensa las bonas cosas de Catalunya. No: nosaltres sòm catalanistas porque aixís nos ho dicta la conciencia, porque 'ns hi obliga l' amor inextingible que per nostra terra sentim; porque havem vist (perdó per la inmodestia) que si todas las provincias forman l' acord complert del qual ne surt brillant, enérgich, resplendent lo nom d' Espanya, nostra comarca Catalunya, may sórda á la veu de 'l perill quant ab aquest anaba agermanat lo deixar de ser un poble lliure, com passá l' any 1808, ó l' aguantar la vergonya de pèrdrer un tros de nostra nació com succehí en la insurrecció de Cuba, ó véurer com gent estranya burla feya de nostre escut, com passá ab lo marroch; hem vist—repetim—que, si todas las provincias contribuir á fer sùrtir rublert l' acord perfecte de nostra nacionalitat, Catalenya fent vibrar la corda de son amor á sa terra, aportá á la armonía espanyola la nota fundamental de sa tonalitat respetada.

A'l mateix temps que catalans sòm espanyols. «No pót aymar sa nació qui no estima sa provincia», diu Bofarull; y nosaltres dihem que estimen á nostres fills porque d' ells estimem tot lo que forma part integrant de son tot físich y moral. Sòm catalanistas per haver nascut en aquesta terra privilegiada, porque en ella tenim nostras mes caras afeccions de familia y amistat, porque en ella han transcorregut los anys de la infantesa, y á Catalunya presentarem com ofrena de nostre amor inmens lo cant epitalámich que retrunyí un día per las altas arcadas de la iglesia y la pesada psalmodia elegíaca que esperem nos acompanyará a'l camp del repós etern.

No, no sòm separatistas. Las demás provincias de Espanya són nostras germanas á las que estimem ab idolatría. Nostre catalanisme es lo punt (comarca) que forma la ratlla (nació); es un de 'ls colors que forman l' arch de S. Martí; es una de las notas que completan nostra escala musical; es una de las lletres que forman l' abecedari.

¡Visca, donchs, Catalunya y visca Espanya!

ROMEO SANTACLARA.

Preparatiu de un crim

En la fonda de la Rosa
cert subjecte va llogarhi
un quartet pèra passarhi,
la nit junts ell y sa esposa.

Com que havian arribat
cansats de fer un llarch viatge,
tenint ja tot l' equipatge
van anà' á descansá' aviat.

Ell era molt dormilón
y desitjava dormir
fins l' endemà dematí
tota la nit en un són.

Mes no ho va poguer lograr,
perque sa esposa Ramona
a l' cap de poqueta estona
que dormia, l' despertá,

y tota plena de pò
li va dir ab molt delit:
—Ay! desvetllat, que he sentit
ara una conversació

que tota m' ha esgarriat,
de lo qu' ara 'ns volen fer
dos homes que hi déu haver
en lo quarto de l' costat.—

Y espantats marit y esposa,
per millor segurs estarne
se van posar á escoltarne
la conversa misteriosa.

—A mí 'm sembla convenient
matar á n' ell de primer.
—Matar primè á n' ell? Molt bè;
ho trobo divinement.

—Pero cóm?—Bè, ja ho veurem.
—Y qui l' mata?—Tant se val:
que mori es lo principal;
després ja ho arreglarem.

—Un xiquet difícil es;
mes, ¿no comprens tu també
que deixant á sa muller...?
—Ella... morirà després.—

Aquell pobre matrimoni
va compèndrer desseguida
que perillaba sa vida
y 's donaba ja a l' dimoni.

—Me 'n vaig á cridar a l' instant
a l' mosso—diu ell,—perqué
no deuen saberne ré
de lo que s' està tramant.

—Mossol... Mossol... ¿Qué?
—Vingui correns cap aquí!
—¿Qué 'm cridaba vosté?—Sí;
¡Estem perduts!—Y per qué?

—Porti l' compte y d' aquí dins
desseguit volem marxarnos,
perque no 'ns agrada estarnos
entre lladres y assassins.

—¿Qué diu ara? Miri que
jo sóch persona decent!
Vosté m' insulta!—Corrent
—Vegi de parlar més bè.

—Sápiga que desseguit
d' aquí 'ns volem allunyar:
sabem que 'ns volen matar
tal vegada aquesta nit.

—¿Cóm s' entén?—Sí, senyor, si:
fugim; pero ben callat,
perque a l' quarto de l' costat
hi ha lladres amagats.—¿Qui?

—¿Lladres diu? Donchs, ja veurá
com no hi ha tals criminals:
són dos senyors molt formals,
vaig á cridarlos...—No... ¡cal!

—Y per convèncer sa trama
li ensenyarán sas targetas.
—Y donchs ¿qui són?—Són dos poetes
que están escrivint un drama.

J. STARAMSA.

REVISTA D' ESPECTACLES

Tívoli.—Segueix aquest teatre ab las represen-
tacions de *La telefonista* Miss He'yett y *Folies Ber-*
gere.

Dijous passat s' estrená l' obra de 'ls Srs. Pina y
Domínguez ab música de l' mestre Roger, titulada:
El húsar.

La música es arreglada per nostre amich y com-
pany de fusas y semifusas, Andreu Vidal y Llimona.
En lo número vinent direm lo que 'ns sembla.—
FLORIDA.

Novedats.—La companya de l' Sr. Mario ha
merescut continuament lo favor y l' aplauso de una
selecta concurrencia, coronant la corrent simpática
envers los artistas ab una carinyosa manifestació ab
motiu de l' benefici de l' director y de fer la despedida
en lo teatro de D. Ignasi Elías.

El amigo Fritz va ser l' obra representada, y a l'
escullirla lo Sr. Mario va estar sumament acertat, per-
que es una de las millors ab que conta y tal vegada
la que més excelent desempenyo obté per part de tota
la companya.

Eldorado.—Lo dissapte passat s' inaugurá en
aquest teatre la companya d' ópera italiana dirijida
per don Joan Goula (fill), formant part de la mateixa
artistas ja coneguts.

L' obra mestre d' Halevy *L' Ebreá*, fou la que va
obrir pás á la série de funcions líricas que 's donarán,
obtenint molt bon éxit per sa excelent interpretació,
rebut aplausos individualment las tiples Sras. Caro-
lli y Ferrer, y 'ls Srs. Bugatto, Miró y Oliver. Lo pú-
blich premiá ab cridades á la escena á dits artistas
junt ab lo director Sr. Goula.

Calvo-Vico.—Per pochi dias ha deixat la em-
presa d' aquest teatre l' aplaudidísima obra de
R. Chapí, per' entrar de plé dintre l' género de pocas
pretensions; es á dir, dintre l' género de produccions
en un acte.

Durant aquest curt temps han posat en escena *La*
salamanquina, *La isla de S. Baladrán*, etc. etc., y
altres per l' estil. Dilluns torná l' afortunada obra
de l' inspirat autor de *La Bruja* á cridar públich pèra
l' desconegut teatro de l' carrer de Corts que tè ara
la sort de veure's plé cada nit.

Pèra l' día 9 tè anunciat lo debut de la *Bella Chi-*
quita.—ROMEO.

Teatro Circo Espanyol.—Fa poch temps
que ha comensat en aqueix ventilat colisseu una sé-
rie de funcions per horas, per una regular companya
de sarsuela, acudint'hi l' públich que per 10 céntims
disfruta un' hora de vers y música. Aixís no es es-
trany que ompli cada nit lo teatro.

Tambè contribueix á que 's veji concorregut, la
gran varietat de repertori, entre l' que s' ha estrenat
últimament *La barca nueva*, música de l' mestre Ce-
receda, lletra de Jackson Veyam, L' obra tingué éxit,
no perque convensi, puig que, a l' contrari, deixa cap-
ficat a l' espectador, no sabent si lo que ha vist es
una obreta cómica ó tè pretensions de ser un melo-
drama-líric.

L' argument en sí, no es res: encara que s' apar-
ti de lo rutinari, resulta gastadísim, y salva l' obra
la bona versificació que acredita una vegada més la
firma que porta, y quatre ó cinch números de música

que no són de 'l tot originals. Sobressurt un' aria de tenor cómic ab acompanyament de coro. Lo tipo de l' aprenent apotecari es arrencat de 'l *Rufino* de *Las campanadas*.

A continuació s' han posat en escena produccions aplaudidas y sabem que próximament donará també algunas representacions de *El rey que rabió*, y altrás no menos populars.

Va ser aumentada la companyia ab la simpática tiple Lola Fernández. Los felicitem per tal ajust que augmentará mes lo número de concurrents; pero advertim de pás, que lo que hi falta allí són homes, puig que, en honor de la vritat, passat de 'ls simpáticos Soucase y Alfonso, los demés son magrets.—R. O.

Circo Equestre.—La nota més sobressalient de la anterior revista ensá, ha sigut la funció donada á benefici de la baronesa de Rahden, la qual demostrá una vegada més ser una simpática y distingida amassona y a 'l mateix temps va acreditar-se de tiradora tan destrá com lo baró de Rahden, lo qual prengué part en l' espectacle en obsequi á la beneficiada.

Molts aplausos li tributá 'l públich á Mme. la Baronesa, aixís com també fou obsequiada ab alguns regalos.—A. R.

SECCIÓ DE 'L GRACIOS

A UNA NOYA

SONET

¿Vóls que 't fassi un sonet? ¡Sembla mentida
que tinguís acudits tan rars, nena!
¿Créus que fer un sonet no val la pena?
Si fós aixís veurías desseguida

com te 'n faria un. Mes per ma vida
te jur que no 'l sé fer. Treute la vena
que tanca los teus ulls, bella sirena,
puig no só lo que 't pensas, aixerida.

Jo no sóch un poeta de 'ls que canta
las passions de 'l amor á totas horas
patint d' aquell gran mal que 's diu *carpanta*.

Pero ¡qué veig! Y ara, ¿perqué ploras?
No, calma ton torment: tonta serías
tenint ja 'l sonet llest tal com volías.

J. T. y R.

—¿Qué dorms, Ignasi?
—No, dona; ¿qué vols?
—Digas ¿m' estimas molt?
—Molt; més de lo que puguis figurarte.
—Escolta: ¿m comprarás lo sombrero?
—Pero dona; ¿no veus qu' estich dormint?

Un autor dramátich tenía entre las sevas mans la de una hermosa dama á qui ell galantejaba.
Aquesta la retirá y allavors un bromista digué:
—Veliaquí la millor obra qu' ha surtit de las sevas mans.

En una disputa.
—¡Ets un indecent!
—Tú un mort de gana.
—Si no callas desseguida, 't dono una puntada de peu.
—¡Ho voldria véurer!
—¡Oh! En lo lloch en que penso donártela no 't será possible.

¡Viva la Exposición de 1898! ¡Viva la Sociedad Organizadora!

ARTICULO II.

Parece realmente dejada de la mano de Dios en la actualidad esta Asociación por cuya suerte y prestigio velamos desde las columnas de nuestro periódico y á la cual pensamos dedicar preferente atención por hallarse encargada de una misión noble, grande y altamente patriótica.

En nuestro anterior artículo expusimos varios hechos que NADIE PODRÁ DESMENTIR PORQUE SON CIERROS, y que demuestran la necesidad de que la Sociedad emprenda otra vez el camino por donde marchaba en un principio, si quiere llegar con gloria al fin para que fué constituida.

Ya habíamos dicho algo en igual sentido al dar la voz de alerta en nuestro artículo *La Bruixa* y también nos ocupamos del caso en el núm. 136 (del día 22 del próximo pasado Julio.) Uno y otro trabajo han ocupado la atención de las principales ruedas de la máquina social, al funcionar oficialmente en sus sesiones de los días 24 y 26 de dicho mes, y como consecuencia de las deliberaciones habidas, nuestro director ha merecido la alta honra de ser objeto de un voto de censura que resulta cuádruplicado, si consideramos que es un voto de censura de la Comisión de Propaganda y corroborado por la Junta Directiva, para cada uno de los artículos *La Bruixa* y *Un ramillete, una carta y varias equivocaciones*.

¿Cómo podía jamás aspirar á tanta honra y á tanta distinción LO TEATRO CATALA? ¿Qué mejor prueba de que puso el dedo en la llaga y de que el sinapismo hizo su efecto en la epidermis del enfermo? ¡Ojalá lo produzca asimismo nuestra série actual de artículos! Signo evidente sería de que podrá esperarse la salvación de la Sociedad cuya salud está hoy delicada y á la que si no alivia el remedio periodístico deberán aplicarse los procedimientos de la Ley.

Efíjense, pues, en nuestras afirmaciones los que hoy se hallan de hecho al frente de la Asociación, (de una manera interina según su propia voluntad) y no tardarán en convencerse de que, para el crédito y la respetabilidad de la misma, no hay otro medio que restablecer la fuente del derecho atropellado injustamente en la noche del día 13 de Julio por acto inaudito de una minoría del número total de socios inscritos, la cual, ignorante de ciertos detalles y misterios que hoy puede conocer, ha de estar ya arrepentida de su hazaña, causa de continuos disgustos y á la vez germen de muerte para la misma idea cuya existencia intentaba robustecer.

Sigamos, pues, nuestra tarea en bien de la Sociedad y de la Exposición: continuemos el relato de actos dignos de censura; pues no hemos de ser de peor condición que los entusiastas señores de las susodichas Comisión y Junta, y toda vez que ellos echan á granel votos de censura contra nuestro director, nosotros, mas comedidos, enviaremos solo votos de censura para todos juntos con lo cual resultarán á menos cantidad para cada uno.

Digamos, pues, que es censurable el atrevimiento de la actual Directiva, al proponer á la Comisión de Propaganda (cuyos miembros, escepto seis de ellos, no tienen siquiera carácter de socios), que se reorga-

nizara, invalidando así la votación de la Junta General que la había elegido por unanimidad. A la citada Comisión, tal como estaba formada, solamente podía reorganizarla la Junta General que la nombró. Fué, pues, un acto de osadía imperdonable lo propuesto por la Directiva, por más que fuese esta Directiva, como lo es, representación de un acto atentatorio á los Estatutos.

Censurable es el proceder de la citada Comisión al constituirse el día 19 en sesión por su propia iniciativa, sin contar con la aquiescencia de su legítimo Presidente, y con la circunstancia agravante de no darle conocimiento de que iba á reunirse con la idea de presentar contra él, como á tal Presidente, un voto de censura. ¡Y qué afición tienen á esta clase de votos los señores *soi disant* propagandistas!

Censurable (y mas que censurable, reprobable y justiciable), es que una reunión de personas que no se congregan como socios (pues no lo son en su mayor parte, ni tal Comisión está sancionada ni menos mencionada en los Estatutos), se atreva á intentar como se intentó, que se expulse de la Sociedad á quien debía presidir aquella sesión y á quien es socio fundador y además firmante de los Estatutos y de la instancia con que fueron presentados al Excmo. señor Gobernador civil de la provincia.

No nos causarían tanta extrañeza semejantes actos si los ejecutasen personas poco conocedoras de estos asuntos; pero en el caso que nos ocupa resultan de verdadera gravedad si consideramos que en la Comisión de referencia había y hay importantes personajes, como el Excmo. Sr. D. Joaquín María de Paz, ex-Senador del Reino y, por lo tanto, azeado á las tareas de los Cuerpos colegisladores y muy conocedor de las prácticas de las Asambleas.

Dispénsenos el respetable y distinguido Excelentísimo Sr. de Paz; pero no podemos menos de preguntarle: ¿ha visto nunca, en su larga vida de Parlamento, que se haya celebrado una sola sesión sin estar convocada por la persona que tiene derecho á convocarla? ¿se habría atrevido él, cuando era Senador, á reunirse con todos ó parte de sus compañeros de Senado, en el Salón de sesiones, á espaldas del Presidente? ¿se habría atrevido á contribuir á la destitución de dicho Presidente, de nombramiento Real, y á quien únicamente podía despojar de su elevado cargo el Jefe del Estado? ¿Verdad que no?

¡Y sin embargo, el Excmo. Sr. D. Joaquín María de Paz fué uno de los que se convocaron para una sesión que por su forma y por lo que en ella se propuso, resultó estrambótica y ridícula! ¿Cómo se comprende esto? Solo por el ofuscamiento que domina á veces las mas privilegiadas inteligencias y que no deja ver clara la luz de la razón, cosa que á algunos les sucede en lo relativo á la Exposición que se proyecta.

Otro hecho merece la censura mas acerba, no tanto porque denota que las personas que lo patrocinan y las que lo han realizado no se hallan al nivel de su misión social, como porque indica desprecio y ofensa al parecer deliberada aun cuando acaso no haya intención.

La Junta General de la Sociedad acordó en 30 de Abril instalar cinco buzones en diferentes puntos de Barcelona, y efectivamente se hizo así, conteniendo cada uno una explicación de las utilidades de las instalaciones, por medio de un aviso firmado por el Presidente y el Secretario de la mencionada Junta General, quien lo suscribió, constanding así, por acuerdo de la misma. De manera que solamente la persona que ac-

tuó de Secretario en la citada reunión de 30 de Abril, puede y debe dar fé del acuerdo relativo á los buzones. ¿Quién fué ese Secretario? D. José Sempau Berenguer. ¿Quién suscribió los avisos de los buzones al lado de nombre de D. Román Clausolles, presidente de aquella Junta? D. José Sempau Berenguer.

Posteriormente se han sustituido aquellos avisos por otros con fecha 15 de Julio, y en los nuevos aparece la firma de D. Román Clausolles, presidente, y aparece la de D. José Sempau Berenguer, secretario, ni se dice (como debe decir) *por acuerdo de la Junta General*, sino que «por acuerdo de la Directiva» (que no puede acordarlo) lo firma el Secretario de hecho de la que interinamente funciona.

¿Tanto estorbaba el nombre del Sr. Sempau en aquellos avisos, que el Sr. D. Román Clausolles ha consentido en que deje de figurar al lado de su firma respetable?

Y si no es así—como queremos creer,—¿porqué se ha consumado este acto, siempre ofensivo y expuesto á la crítica general? No será seguramente por dar pruebas de ineptitud: su razón, ó al menos su pretexto, habrá; por lo que es de esperar que quien pueda aclarará este enigma.

Sea como quiera, el hecho es digno de censura.

Hay más aún; pero los analizaremos otro día, porque vamos á terminar y antes hemos de hacer una súplica á un papel público que sale á luz á toque de *Esquella*, á fin de que no incurra en adelante en una serie de lamentables equivocaciones, como dijo años atrás un célebre documento.

LO TEATRO CATALÁ ha manifestado que si la Sociedad de la que alguien califica de soñada Exposición SIGUE POR LA EQUIVOCADA VÍA EMPRENDIDA ULTIMAMENTE, NO HALLARÁ SALIDA, COMPROMETERÁ EL BUEN NOMBRE DE BARCELONA Y NOS PONDRÁ EN RIDÍCULO ANTE EL MUNDO ENTERO.

De esto, que digimos, á hacernos decir,—como desea aquel papel satírico y caricaturesco que se publica á toque de *Esquella*,—que si no *'s fa la Exposició 's comprometerá 'l bon nom de Barcelona y 'ns posarem en ridícul a'ls ulls de 'l món enter*, va tanta diferencia como del día á la noche, como de lo blanco á lo negro, y sobre todo tanto como de la buena fé á la mala fé.

Le suplicamos, pues, que otra vez lea con cuidado y que, si quiere escribir artículos contra la Exposición, no los funde en hechos inexactos procedentes de trabajos de escritores modestos como nosotros; pero cuya modestia no priva que seamos partidarios resueltos de la celebración de un pensamiento que ha de proporcionar grandes é importantes resultados á los mismos tal vez hoy que lo combaten.

U. G. B.

¡BANYS!

Aquestes calors maten; la vritat Aneu escoltant á l'un y l'altre y no més sentireu queixarse de aquesta malehida calor.

Y ab rahó, perquè ¡vaja! aixó no 's pòt aguantar. Sembla talment que 'ls entramaliats vehins de 'l infern hajin obert la tapadora de la caldera grossa ó s' hajin cambiat de domicili venint més aprop de nosaltres.

Lo que jo trobo més enrahonat en eixa classe de temperatura es lo anar á la platxa y ab lo trajo de

Adán (si fa ó no fa) tirarse á l' aygua y ferhi algunas tamborellas.

Re; com si diguessim fe 'l peix una estoneta.

Un cop un surt d' aquell gran safreig d' aygua salada a'l menos alló es víurer, alló es gosar. ¡Quina fresqueta!... ¡quina carpanta!...

Un fins se troba capás de endraparse... la sogra (si es casat y 'n tè) y tots los bifftechs de can Justín.

En una paraula, tant per' agafar gana, com per' trobarse descansat, com per' matar la calor, no hi ha res com los tan agradables banys.

Es dir, tot aixó que he dit m' ho penso, porque jo a'l mar sempre hi he trobat molt de gust de... mirarme'l de un tros lluny. Y no per por, no; pero es alló que no goso arriscarm'hi. Sempre penso que hi ha massa such per tan poch tall.

Los amichs prou me diuen:

—Home, próbaho: si no cósta ré; pósa't carhassas y estarás tan segú com en terra.

Pero ¡ca! no n'hi ha de fets. Los contesto que estich massa magre per pèndrer banys!

¡No fòs cás que, un cop allí dins, en compte de fe'l peix... les l' ánech!

No obstant, no deixo de compèndrer que ha de ser agradable, deliciós y bó per la salut, si, tot lo que vulguin... Jo quant veig aquella corriolada de gent que cada tarde fa cap á «La Deliciosa», «Astilleros» y altres establiments per l' estil, m' hi tóuch... y no tinch més remey que anarhi també...

Pero 'm quedo en lo cafè de dits establiments y 'm faig servi una veguda fresca.

Ré; cada hú per' allá 'hónt l'enfila, jo li enfilat en que en lo mar hi há massa aygua, y ja disfruto tan sols a'l mirarla.

Jo no sè si es per pòr ó per goig; mes lo cert es que són en gran número 'ls que cada día á la tarde se deixan cáurer, no a terra, á la vora de'l mar pera passejarse, pera pèndrer la fresca, y per' ríurer una estoneta contemplant á 'ls aficionats a'ls capbussons que allí 's fan véurer fent trenta mil tercerillas.

Lo que no trobo gaire adequat, es que per aquellas platjas de Dèu hi abundi tant lo... *bello sexo*, aixó sí que no; porque, vamos, alló de contemplar los homes... en cueros, la vritat no sè lo que 'm fá...

Es dir, no hi trobaría res que dir, si 'ls homes poguessim entrar també á pèndrer la... fresca allá 'hont se banyan ellas; pero aixó de havérselas de mirar de un tros lluny no 'm setisfá de cap manera.

No obstant, no sembla que si jo fòs aficionat á fe' 'l peix, prou algún día donaría un trastorn (ó be un goig) á alguna sílfide de las que 's dedican á pèndrer banys.

R. MALLORQUÍ.

La gente de teatro

III

LA PRIMA DONNA

Hay un buen número de personas de todas edades, que solo cultivan la amistad de los empresarios de teatros por saber noticias de las artistas que hayan contratado y de las que tienen en ajuste.

Efectivamente, se habla de la contrata de la *prima donna* y se sabe por el empresario que es bien parecida.

La acompaña uno que dicen si es su esposo.

La *prima donna* llega á la ciudad donde tiene su contrata y aparece en el paseo.

¡Y es verdad que es bien parecida!

Nuestra artista no tiene más conocidos en la ciudad que el empresario y un agente de teatros.

Poco le importa; tiene á su esposo y no le falta esperanza de buen éxito por parte del público.

Empieza los ensayos y sin cuidarse de ellos, el empresario hace á la artista una larga série de presentaciones, viéndose en breves momentos rodeada de gran número de amigos que la tratan con la mayor familiaridad.

El esposo es objeto únicamente de algún ligero saludo y de algunas intencionadas sonrisas.

La artista sufre la molestia de aquellos pollos, de aquellos viejos verdes y de algunos titulados periodistas, cortejo de cuantas artistas aparecen en la localidad.

Los primeros se distinguen por sus tonterías, los segundos por su refinada inmoralidad y los terceros por sus exigencias.

Todos molestan á la *prima donna*, si bien los primeros se contentan con una expresiva sonrisa que les vuelve locos; los restantes aspiran á lo que el honor moral ni la honra artística pueden otorgarles.

El viejo verde, por lo regular de buena posición social, hace ostentación de caballerosidad y ofrece á la artista su incondicional protección, lo cual la pone á veces en señalados apuros por no echar á la calle al desvergonzado capitalista que con tener dinero cree que está relevado de ser decente.

La artista sufre con doble motivo por ocultar á su esposo los sinsabores que le rodean; pues no quiere exponerle á un lance que su buen nombre le exigiera.

El titulado periodista ofrece muchos aplausos á la artista y elogios en los periódicos, á cambio de una cantidad en metálico para gastos, amenazándola en caso contrario con señaladas muestras de desaprobación por sus compañeros concurrentes al teatro.

Nuestra *prima donna*, asediada por tantos canallas, no vacila en tomar una determinación y es la de prescindir del cortejo en que la ha envuelto el empresario con sus desatentadas presentaciones.

Llega el *debut* de la artista.

Aparece en escena y se hace simpática al público por su buena figura y su elegancia.

Deja oír su hermosa voz y pone de manifiesto la buena escuela de canto que posee.

El público le dedica prolongados aplausos, entre los cuales se oyen algunos silbidos nacidos de una agrupación de perdidos capitaneados por el titulado periodista.

La *prima donna* es de nuevo aplaudida, y haciéndose la desentendida por las ligeras desaprobaciones de los antes indicados, se acerca al público á demostrarle el más sincero agradecimiento por sus aplausos, apercibiéndose en un palco de proscenio al viejo verde batiendo guantes por no caer en ridículo de los que conocían los hechos sucedidos con la que era objeto de aquel triunfo.

Los esposos se retiran á su domicilio encantados del modo como el público ha recibido á la nueva artista.

La satisfacción de la familia es inmensa y hace olvidar todas las amarguras sufridas.

Todavía faltan otras que han de atormentar á la artista.

A los dos dias de su *debut* aparecen en su domicilio gran número de periódicos.

Muchos publican razonados juicios críticos de la nueva cantante.

La artista lee con júbilo los elogios que se le dedican.

Atiende con interés las oportunas observaciones que el crítico ilustrado de buena fe le indica.

Celebra la elevada misión de la prensa periódica y guarda como oro en paño aquellos documentos, que forman parte de la historia artística de la cantante.

Mientras la *prima donna* saboreaba aquel nuevo triunfo, el esposo da un grito de indignación al leer lo que dicen uno ó dos mal llamados periódicos.

Uno de ellos publica un artículo intentando demostrar que la artista es menos que una vulgaridad y que el público solo aplaudió á la mujer elegante.

Otro de dichos periódicos dedicaba un suelto satírico á la artista, recordándole el humilde origen de su cuna, terminando con frases del peor gusto.

Dedicaba un anónimo epigrama al *primo donno*, en cual se transparentaba el nombre del esposo de la artista.

Grandes disgustos ocasionaron aquellos titulados periodistas ó mejor petardistas, á los apreciables esposos.

El decoro de la artista, sus largos estudios, su constante amor al arte, todo escarnecido por unos pocos, que no tienen conciencia de lo que es dignidad.

El desprecio no cabe en el marido, tanto por el amor que profesa á su esposa, como por el buen nombre del que le dió su mano.

Se entera de quien es el autor de aquellos escritos y sella la megilla del petardista imprimiéndole la mano en el rostro.

Este lance motiva nuevos disgustos que hacen enfermar á la *prima donna*.

Restablecida y continuando su penosa carrera, se repiten con más ó ménos frecuencia hechos más ó menos análogos á los expresados.

La vida de la artista es una no interrumpida série de disgustos, si bien se ven compensados por las muestras de consideración de quienes no tienen á la gente de teatro por cualquier cosa.

A. URGELLÉS DE TOVAR.



Creyem que nostres lectors veurán ab gust la següent composició que 'ns ha facilitat nostre company D. Modest Vidal, qui va posarhi la música després de haverla escrit lo distinguidíssim y malhaurat poeta D. Francesch Pelay Briz:

LA BUGADERA

L' ofici de bugadera
es ofici plé d' encants:
sempre troba la riera
qu' escumejanta l' espera
per refrescarse las mans,
Sent en lo bosch las piuladas
de las aus acostumadas
á sentir lo picadó;
las tè tan ben ensenyadas
que may li diuen que no.
Renta, renta, bugadera,
que lo sol se n' alsa ja

y la roba treu brumera
y l' aygua ne desespera
á la verdosa pradera
que blanca la veu baixá.
Cada cop de picadó
sense gens de compassió
á la roba va premsant,
á la roba va oprimint;
lo ressó va rondinant
y sembla que va cridant
tot fugint:
¡pobre drap!
¡Clip! ¡clap! ¡clip! ¡clap!
¡Pobre drap!

I.

Eixa faldilla tacada,
la duya la Scinta ahí;
diu que vá dá una girada
de peu y caigué aplomada
sobre 'l fanch que li embrutí.
Mes l' amor que tot ho véu
diu que no ho créu:
diu que fôu son aymador....
Truca, truca, picadó,
que no tot se pôt sentir.
Recargolem fort lo drap.
¡clip! ¡clap! ¡clip! ¡clap!
Treballem mentre 'l rovi
passa y gruny,
perque 'l fet vól descubrí,
ab manyós y destre puny.
Cargolem la y estirem la
y a'l rovi no l' escoltem:
rentem,
piquem:
¡qué 'n treurem de saber
lo que ja tots sabem?

II.

Eixa camisa tan bruta
es la que pórtá 'l Petit:
cada cop que se la embruta
fins á tant que la té aixuta,
tè que está ficat a'l lit.
Ell diu qu' es qu' está malalt
mes..... no li val;
pus diu la murmuració....
Truca, truca, picadó,
que no tot se pôt sentir.
Recargolem fort lo drap.
¡clip! ¡clap! ¡clip! ¡clap!
Treballem mentre 'l rovi
passa y gruny,
perque 'l fet vól descubrí,
ab manyós y destre puny.
Cargolem la
y estirem la
y a'l rovi no la escoltem.
Rentem,
piquem:
¡qué 'n treurem de saber
lo que ja tots sabem?

Cada cop de picadó
sense gens de compassió
á la roba va premsant,
á la roba va oprimint,
y 'l ressó va rondinant
y sembla que va cridant
tot fugint:
¡pobre drap!
¡clip! ¡clap! ¡clip! ¡clap!
¡Pobre drap!

F. PELAY BRIZ.

REPERTORI DE FORA

Gerona 1.^{er} de Agost.

Ab motiu de trasladarse á Jaen don Eduardo Sol digne Administrador de Contribucions que há sigut de aquesta provincia, tingué la amabilitat dit senyor la nit de dissapte passat, de obsequiar á sos íntims ab una vetllada

musical, á lo que vareig tenir lo gust de assistir en representació de aquest setmanari.

Hi prengueren part dos aventajadas deixebles de'l Director de aquesta Escola Municipal de música Sr. Feliu: la Srta. Domitila Colomer, afillada de 'l duenyo de la casa, cantant ab gust y afinament acompanyada per son mestre una melodia de Tosti titulada *Povera mamma*, que fou aplaudida per la concurrencia, demostrant dita senyoreta que seguint lo camí comensat podrà ser bona artista.

La nena Estrelleta Gil, filla de'l Sr. Delegat d' Hisenda, ab entonació y gracia cantá la *Habanera* de la ópera *Carmen*, alcansant una ovació: alló era *el acabóse* com dirian á Madrid; distingintse pe'l mateix estil en la cansó *Juanita*, de Irodier.

Aquesta es molt mes notable perque es una nena de deu anys y fá solament uns tres mesos que canta.

Rés volia dirli de'l Sr. Feliu perque tot quant puga dir-se de son talent artístich seria poch devant la realitat. Basta consignar que sas dos deixebles, la primera fá sis mesos que no coneixia casi la solfa, y la segona, com avans dich, tres mesos atrás no sabia lo que era cantar.

Ab lo Sr. Feliu tocá algunas pessas de concert lo jove Ricardo Quintana que demostrá en lo violó dominá bastant tal instrument.

Essent á la meitat de la festa 'l senyor Sol obsequiá á la distingida concurrencia ab un espléndit refresch, causant agradable sorpresa al aixecarse dit senyor, qui ab paraulas de agraïment al propi temps que ab sentiment de deixarnos á tots y especialment a'l mestre que tant interés se pren per la ensenyansa, li feu oferta de una magnífica fosforera de plata primorosament cizellada. ¡Lástima no siga lo verificat pe'l Sr. Sol imitat per alguns altres que podrian ferhol —M. DE S.

Mataró 31 de Juliol.

Lo primer dia de las festas, com ja havia dit en la última, la companyia catalana que actúa aquí, després de 'l castell de focs que ja eran las onze y pico, representá en Euterpe la comedia *Viva 'l divorci!* y la pessa *A sants y á á minyons*, qual funció va ser tan divertida que 'ls que tenian són se desvetllaren.

Lo dia 28 s' inaugurá 'l Velódromo ab molta concurrencia per mirá 'a 'ls grans corredors. A'l vespre las bonas lluminarias com lo dia anterior y balls a 'ls cassinos y músicas, y en Euterpe va ferse 'l estreno de *L' esclau*, comedia que agradá moltíssim fent surtir á 'l autor a 'l final. La pessa *Nit d' aiga* també va agradar. Dissapte a'l dematí 's féu lo repartiment de premis a'ls noys, y á la tarde, la elevació de 'l globo en lo passeig de 'l Callao, haventhi gran gentada, lo que 's comprén perque no pót ser més barato, puig no 's féu pagar res, que la cosa era a 'l aire libre.

A 'l vespre grans lluminarias també y un ramillete de focs, donant fi á las festas de'l día la funció teatral que la companyia doná representant *Tants caps tants barrets* y per fi de festa *Los hugonotes*, de quinas obras quedá tothom content y satisfet. Jo crech que 'ls forasters no poden tenir sino alabansas pe 'ls mataronins.

Per fi, ahir diumenje 's representá 'l drama *La dama de Reus*, prenenthi part casi tota la companyia y 'sent aplaudits ab justicia, tant en dit drama, nou aquí, com en la comedia en un acte *Bon Jan qui paga*, en la que 's distingí la Sra. Clemente (A.) y 'ls Srs. Goula, Martí y Fercández. En la tarde de aquet mateix diumenje a 'l Velódromo hi hagué carreras ab bastanta gent, gnanyant los millors premis dos francesos y D. Lluís del Campo —E. R.

Vich 1er de Agost.

Sr Director.

Molt Sr. meu: si no hi troba cap inconvenient, espero se servirá insertar la següent carta, que no será la última, ajudant Déu.

En lo poble de S. Juliá de Vilatorrada, posá lo diumenje passat en escena la companyia de aficcionats d' aquesta ciutat, lo interessant drama *La Bolva d' or*.

En dita obra fén gala de sas facultats artísticas la simpática Sra. Lluïsa de Obregón, que desempenyá ab molt acert, lo difícilíssim papé de *Cristina*.

Lo Sr. Pons, qual debut efectuá ahir en dita companyia, no 's lluhí cóm debía en lo bonich paper de *Matias*, degut segurament á la falta d' estudi, en son papé.

Molt be 'ls Srs. Anglada, Serra, Vilar, Maciá y Vila, en sós interessants paper.

Los aplausos no escassejaren. Seguidament se posá en escena la divertida pessa catalana *Croquis del natural*, desempenyada molt bé per la Srta. Obregón y 'ls Srs. Serra, Anglada y Maciá.

Que la execució fou bona, ho demostraren los continuos aplausos y las freqüents riallas que prodigá lo públich,

Ara, está en estudi *La Dolores*. Veurem com anirà.—L.

Vilanova y Gertrú 31 de Juliol.

Ahir la companyia Simó ab una regular concurrencia va posar a la tarde *Mariana*, obra que va ser molt ben rebuda de'l públich, y sobretot molt ben desempenyada per part de la Sra. Ferrer y de 'l actor Sr. Tressols, aquet en lo paper de *Daniel*. Lo D. Pablo havia sigut molt ben desempenyat quant estava á càrrech de'l Sr. Serrallera; pero com siga que dit senyor va despedirse la setmana passada pera formar part de la companyia de'l Sr. Riutort, ha sigut confiat á un jove que no te 'l caracter convenient.

Per pessa, *Mis dos papás*, en que várem passar un bon rato divertits, y en ella s' hi varen portar be 'ls senyors Tressols y Daroquí.

Ab la nit, dos estrenos: lo primer va ser la bonica comedia catalana deguda á la ploma de'l jove autor vilanoví, D. Joseph Vidal y Bertrán, titulada *Rey absolut*: lo desempeny va ser regular, y en l' obra no s' hi va véurer res notable. Ab tot, á 'l final va ser cridat 'l autor á las taulas, y va surtir á donar las gracias á 'l públich.

Després per pessa, *Los cohetes*, que va ser molt ben rebuda y desempenyada per part de 'ls Srs. Daroquí, Romeu, Tressols y Simó (fill). Aquesta pessa va fer desvetllar á la lluhida concurrencia, ¡Lástima qu' aquesta companyia se 'n anirá aviat, puig havent abert un abono per set funcions no mes, es proba de que á últims de agost ja haurá acabat.—Lo CORRESPONSAL.

REUNIONS PARTICULARS

CIRCOL RECREATIU DE LA DRETA DE 'L ENSANXE.—L' últim dissapte va celebrar una funció á benefici de 'l director de escena D. Joseph Biosca, que en lo protagonista de 'l drama *Guzman el Bueno*, va guanyarse molts aplausos junt ab los demès que hi prengueren part, que eran las Srtas. Varela y Hevia y 'ls Srs. Catalá, Hernández, Torras, Serrat y Verdú; encara que las reduhidas dimensions de 'l escenari van fer que 'l drama no resultés ab lo degut efecte.

En la sarsueleta *Setze jutjes*, bastant bé 'l Briones y Garrofa, y flaquejant 'l Xiquet: lo coro de la societat va cumplir exacte.

En un intermedi 'l Sr. Catalá va cantar la romansa de barítono de *La tempestad*, que va veure's obligat á repetir.

Lo Sr. Biosca fou obsequiat ab distints regalos, entre ells una magnífica espasa oferta per la Junta directiva.—A.

CUPIDO.—Lo benefici de 'l jove Antón Ollé, que va efectuar-se días passats en aqueixa important societat, se vejé en extrem concorregut.

L' obra escullida fou lo magnífich drama de Pirarra, *La creu de la masia*, prenenthi part una senyora qual no recordem en aquets moments, en companyia de la Sra. Forcada y 'ls Srs. Virgili, Mas, Fornaguera. Planas, Gratacós y Ollé (J. y A.)

Lo desempenyo fou acertat per part de las senyoras; mes no aixís de 'ls senyors: se coneixia que estava faltada de estudis.

Molt bé 'l beneficiat en lo paper de *Tonto*, aixís com

la Sra. Forcada en 'l de *Vella*: acertat lo Sr. Virgili en lo d' *Antón*, é inspirat á voltas lo Sr. Mas en 'l de *Valenti*. Lo únich que no va serho d' acceptable, es lo de que la funció acabés casi bè á punta de día.

Lo beneficiat fòu obsequiat ab algún regalo de valor.

CLARÍS.—Lo drama últimament representat es *La pena de mort*, obteninthi aplausos la Srta. Ugas y 'ls Srs. Bars, Pages y Bové, en particular lo primer en lo tercer acte. Los demès molt fluixos, pero molt. ¿Y d' alló 'n diuhen magistrats? Alló mès que magistrats, semblaban figuras de cera ¡Per l' amor de Déu, no estiguin tant ensopits: mès mohiment en la escena!

L' AFRICANA.—(*Teatro Lope de Vega. Poble sech*).—Es la primera vegada que veyem *La Dolorés* per aficionats, per cert quedárem satisfets de la interpretació confiada á la Sra. Tares y a 'ls Srs. Bach, Gallofré y altres que sentim no recordar. La primera va fer una *Dolorés* com artistas de mès pretensions no han fet encara, veyentse colmada d' aplausos continuament, a l' igual que l' intérprete de 'l *Lázaro*, que 'l estigué de primera. Lo Sr. Bach en lo de *Rojas* hi estigué superior y 'l Sr. Gallofré desempenyá 'l seu corresponent ab molt coneixement de causa. Les estants no feren mès que cumplir com á bons y sartiren ariosos.

Un aplauso á la direcció escénica d' aquest cada día mes popular centre de recreo y un altre á la Junta Directiva que procura obsequiar a 'ls que assisteixen á sas funcions, ab obras que aficionats mes grans (de llenga) no s' han atrevit á representar encara.—R. O.

JOVENTUT CATALANA.—Brillant y animat aspecte presentaban los salons d' aqueixa societat lo passat dissapte ab motiu de celebrar una de sas vetlladas reglamentarias. La part musical fòu confiada á las Srtas. Hibós y Jubés, que foren aplaudidíssimas, y a 'l Sr. Estrada. La part literaria, confiada a 'ls Srs. Monfort, Pruna y Batlle, fòu també molt aplaudida. Lo Sr. Monfort llegí la poesia *Lo xicot de 'l carboné*, premiada en nostre Certamen festiu-literari, que fòu molt ben rebuda.—La segona part estigué confiada a 'l intelligent aficionat D. Francisco Pere-mateu qui distregué agradablement á la concurrencia ab sos bonichs jochs de prestidigitació que meresqueren aplausos de 'l públich qu' omplia 'l saló, per la llimpiesa y lleugeresa ab que 'ls executá.—Com era natural, la festa acabá ab un animat ball que 's prolongá fins á la matinada. Tothom surtí complascut de 'l local, felicitant á aqueixa nova y ja important societat per la esplendides y lluhiment ab que sab realisar sas festas.—M.

SALÓ DE DESCANS

—La companyia de 'l Sr. Arolas está treballant en la vila de Banyolas.

—Lo distingit primer galán D. Pere Riutort ha ultimada una formació y ha anat á Olot desde principis de la setmana passada.

—Fa poch ha marxat a S. Sebastián la aplaudida tiple Srta. Gasull, contractada ventatjosament per la empresa d' aquell teatro durant la temporada d' ópera italiana péra la jornada régia en aquella ciutat.

—A Castelló d' Ampurias acaba de fundarse un

Centre Catalá, a 'l que desitjem llarga vida y molta prosperitat en bè de la causa regionalista.

—Péra demá está anunciada en lo «Centro Lope de Vega» la funció extraordinaria que tindrà lloch á benefici de la mateixa societat, ab las obras *Los langostinos* y *Chateau Margaux*.

—La companyia que treballa en lo teatro del *Alcázar Español* (carrer Unió) ha aumentat lo repertori de pessas catalanas ab *A ca la modista*, *Un mort resuscitat* y *Pintura fi de sigle*, que s' han representat últimament.

—Avuy dissapte tindrà lloch en lo Circol recreatiu de la dreita de 'l Ensanxe una funció á benefici de 'l director de escena D. Joseph Biosca, ab lo drama *Guzman el Bueno* y la zarzuela *Setse jutjes*.

—Lo próxim diumentje día 6 d' Agost, ab motiu de la festa major de S. Just Desvern, la societat coral *Lo pom de fiors* de 'l mateix poble donará un concert vocal é instrumental en lo Cassino Sanjustense.

—La societat coneguda per *Fomento Voluntario*, de la vehina villa de Gracia, ha construit un nou edifici, propietat de aquesta associació, en los carrers de S. Joaquin y Sta. Madrona.

Lo noa local, que per lo elegant y espayós pòt calificar-se com lo millor de Gracia, va inaugurarse lo día de S. Jaume ab un lluhidíssim ball, qual programa fòu á càrrech de la orquesta de *Les Catalans*.

—Lo *Círculo Cervantes*, de S. Martí, ha donat una funció extraordinaria posant en escena *La teta gallinaire*, lo monolech *L' últim grahó* y cantant varias pessas lo coro de *La Trompeta*, entre ellas las coplas *Moneda corrent*.

Lo Sr. Rojas va declamar dit monolech magistralment. fentse aplaudir molt.

—Avay donem número extraordinari y regalem per folletí las planas 17, 18, 31 y 32 de 'l drama *Ells de foch*.

—Ha arribat de Valencia ahont ha cantat ab molt éxit durant bona temporada, la aventajada artista d' ópera Sta. Juliá.

També ha vingut lo primer baix Sr. Meroles.

CAVILACIONS

TRENCA-CLOSCAS

Rita Borbon Pluot

TARRASÁ.

Formar los apellidos de tses actors catalans.

J. ELÍAS SETMESÓ.

SINONIMIA

En Pepet, lo fill d' en Pere
aquet matí m' ha *total*,
qu' anant ahir per la Rambla
en un *tot* li feren mal.

A. LACASA. G.

GEROGLIFICH

Eva normal
(musicalment): **Adán**

TARIT TAROT.

Solucions á las cavilacions de'l núm. 137

Logogrifo numéric: ALBERT

Anagrama: PALAU.

Ters de sílabas: MARINA, RITETA, NATALIA.

Creu de sílabas: MÀ, AM, MANELA, AMELIA, LI, AA.

Los senyors qu' han enviat las solucions de las cavilacions menos una (no contant lo trenca-closcas) són: Gordinfloy, A. B. C., Pep Matons, J. Mari, Antón Verdú, J. Drap, Albert Quint, P. Blau, Pal y Trocas, Bernat Xinxola, Gumersindo Farrarons, Joseph Corneli, Eduart Pérez, Julià Clarassó, Pau Pi, Tomaqueras, Pepet Tranvía, Simón de l' Ombra, A. Xarop, Pere Sisa, Ramón Cardona, Nofre Pelat, Gerardo Negre, Joaquim Salvador, Patrici Patriota, Aena Faura, Jesús Llopis, Palatreca, Joaquim Gelabert y Joanet Brinsa.

A tots los enviarem un altre exemplar de l' n.º 137

A 'ls cinch primers que envihin las solucions d' avuy havent acertat las de dit número, correspondrà 'l

Regalo de 5 pessetas

A 'ls que las endevinin totas menos una, enviant lo cupó y las senyas de son domicili, se 'ls darà un altre exemplar de l' 138.

Contestarem la correspondencia dissapte vinent

Botiga de calsat de **Francisco Grau**, Plassa de Santa Ana, 23.Sastreria de teatros de **Joan Baret**, Sadurni, 14, 1r.Taller de atrés de **E. Vidal**, Ronda S. Pau, 48.Magatzem de pells de **J. Pous y C.ª**, Princesa, 13.Arxiu de teatros (vers y música) de **A. Guix**, carrer de Tallers, 27, 2.ªFotografia de **A. S. (Xatart)**, Carme, 3, tercero.**Rosendo de Messeguer**, dentista de la Real Casa, Rambla de Canaletas, 5, 1.ª

ÚLTIMA HORA

Arenys de mar 5 d' Agost.

La companyia d' aficionats de l' Ateneo ha representat la sarsuela *El Relámpago*. En la part lírica principalment se posaren á gran altura, mereixent que 'l públich, que era numerós y lluhit, demostrés sa inteligencia y coneixement, premiant ab entussiasmas aplausos tan primorós treball. Los Srs. Prats y Bordas inimitables en sos respectius papers de *León y Jorge*, lo propi que las Srtas. Planas y Leida en los de *Clara y Enriqueta*. 'L coro tant en la part de cant com en los de moviment escénich, molt bé. Lo ball de negritos—de 'ls que mereix citarse per sa gracia 'l nen Humbert—molt bé: felicitem á son director Sr. Grau.

Terminarem aquesta revista donant la enhorabona a 'l Sr. Lloberas, puig á sa acertada direcció y gust artístich se deu en gran part lo triunfo que obtingueren tots los aficionats.—F. A.

Imprempta de Pujol y C.ª—Tallers. 45.—Barcelona

La Emperatriz, fábrica de cotillas, carrer de Escudillers Blancs, 2.
Máquinas de fer mitja, de **Narcís Doménech**, carrer de la Gran-via, 211.

Casa **Falco**, hules, articles de goma, plumeros, etc., carrer de'l Call, 2.**La Imperial**, magatzem de mobles. Nou de la Rambla, 25.Sastreria de teatros, de E. V. Malatesta, Asalto, 14.
Botiga de robas, de **P. Rouret**, Condal, 28.

Construcció de Teatros

SERVEY COMPLERT Y BÓ
per' guardaropiasPera informes y detalls dirigirse a 'l carrer de
Estruch, Il, fusteria
BARCELONAPERRUCCAS Y POSTISSOS
de tota classe per' TEATROS

GRAN SALÓ

per afeitar, rissar y tallar cabells en la

Perruqueria de **VICENS GARCIA**Conde del Asalto, 6, principal
Casa establerta desde 1840ORQUESTA DE 'LS CATALANS
de la que forma part lo notable concertista de violisenyor **BADIA**

DIRIGIDA PER

D. ROMUALDO ZUBIELLOQUI

Per' ajustos dirigirse

Sepúlveda, 190-Barcelona

Magatzem de Música, Pianos è Instruments

Joan Ayné

Fernando VII, 53.—Barcelona

SANTASUSANA

Máquinas de cusir. — Máquinas de fer mitja,

Aparatos per' pèndrer dutxas

PREUS SENS COMPETENCIA

Taller per' adobar tota classe de máquinas. Se ven á plastos y al comptat.

Carme, 33. — Barcelona

CUPÓ PER' OBTAR

a'l REGALO DE 5 PESSETAS

Lo firmant envia las solucions á las cavilacions de 'l núm. 138 de LO TEATRO CATALA, que son:

Domicili de 'l infrascrit: carrer
de núm. pis

A CASARSE TOCAN

Per 30 duros

un llit de Viena (matrimoni) ab somier, una calaixera ab marbre, 6 cadiras de rejilla, una taula de nit ab marbre, una de menjador, 6 cadiras de menjador y un mirall.

Además hi ha un gran surtit de tota classe de mobles. Llit de Viena y somier, 25 pessetas, y de matrimoni, 40 pessetas.

Carrer Nou de la Rambla, 25

Arxiu y copisteria

DE

FRANCESCH PEREZ POL

Roig, 24, Entresuelo

LLUNAS ASSOGADAS PER' MIRALLS

DE

ORTEGA Y BADIA

Depósit de cristalls, baldosas, baldosetas, etc.

TELEFONO NÚM. 1397

Carrer de la CONDESA DE SOBRADIEL, núm. 3
BARCELONA